

Zeitschrift: Revue Militaire Suisse
Herausgeber: Association de la Revue Militaire Suisse
Band: 145 (2000)
Heft: 2

Artikel: SM Entreprise suisse de munitions SA : les défis à venir
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-345971>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SM Entreprise suisse de munitions SA...

Les défis à venir

Adaptation à l'Armée XXI, part de marché de la technique de défense à accroître, poursuite du développement des activités civiles, se faire une place sur le marché international, jouer un rôle dans le processus de concentration de l'industrie européenne d'armement... Voilà un extrait du catalogue des défis qu'affronte la SM Entreprise suisse de munitions SA. «L'évolution est tumultueuse, la situation initiale complexe, la mission claire, les objectifs ambitieux, le développement du marché indispensable à la (sur)vie. Nous amorçons un virage dont nous devons sortir renforcés», telles sont les expressions sans équivoque dont s'est servi Paul A. Moser, directeur de la SM, pour présenter la situation à tous les collaborateurs.

Les seules constantes s'appellent changement, mutation et adaptation, une situation habituelle aujourd'hui. Cette situation, nous la vivons dans tous les domaines: famille et milieu social, profession et économie, entourage et environnement. La mutation de leur entreprise fait partie de la vie des collaborateurs de la SM Entreprise suisse de munitions SA à Thoune et à Altdorf.

L'évolution est tumultueuse

Vivre des temps d'insécurité, ce n'est pas se résigner, c'est, pour chaque collaborateur, comme pour l'entreprise, prendre un nouvel élan et relever des défis. Des possibilités nouvelles de construction et d'aménagement des carrières personnelles émergent. Il en va de même pour l'entreprise. Du personnel et de l'entreprise, on attend engagement, responsabilité, souplesse et innovation; c'est le moment de penser aussi l'impensable.

La SM est en constante mutation depuis dix ans. Entre

1987 et 2002, le budget de la défense aura été réduit en valeur réelle de 28% et celui de l'armement de quelque 48%; le chiffre d'affaires de la SM aura diminué de moitié. L'effectif du personnel de la SM a bien évidemment suivi le mouvement; mais les structures ont, elles aussi, été repensées.

Dans le cadre du projet «DMF 95», les trois entreprises d'armement de la Confédération actives dans le domaine des munitions – les fabriques de munitions de Thoune et d'Altdorf, la fabrique de poudre de Wimmis avec le moulin à poudre noire d'Aubonne – ont été regroupées le 1^{er} janvier 1995 au sein de la SM Entreprise suisse de munitions.

La poudrerie d'Aubonne a été vendue en 1997 au canton de Vaud qui a ensuite loué cette exploitation riche de tradition (elle date de 1853!) à un entrepreneur privé. La Poudrerie d'Aubonne SA vend aujourd'hui avec succès, en Suisse et à l'étranger, ses produits sur le marché international (poudre à tirer, poudre de mine, poudre

d'allumage et poudre pour feux d'artifice).

Un pas important a été fait le 1^{er} janvier 1998: la division Poudres & charges de Wimmis est devenue partie d'une entreprise commune (une *Joint Venture*) constituée sous la raison sociale Nitrochemie SA avec l'entreprise Rheinmetall Industrie AG (devenue depuis Rheinmetall DeTec AG). Nitrochemie SA dispose de deux exploitations, l'une à Wimmis en Suisse, l'autre à Aschau en Allemagne; la SM participe à cette entreprise par l'intermédiaire du groupe RUAG Suisse SA à raison de 45%. Nitrochemie produit de la nitrocellulose, de la poudre propulsive, des douilles combustibles et des produits chimiques intermédiaires. Avec ses nouvelles installations de production à Wimmis, Nitrochemie est sans aucun doute l'entreprise de production de nitrocellulose et de poudre de nitrocellulose la plus moderne au monde.

Cette entreprise commune avec Rheinmetall – une firme de niveau international – dé-

montre que la SM est absolument ouverte à la coopération internationale. Avec ses installations, ses moyens d'exploitation, ses produits, ses marques, son savoir-faire, son potentiel de développement et, surtout, avec ses collaboratrices et ses collaborateurs qui maîtrisent leur métier, la SM peut être un partenaire fort intéressant.

L'étape la plus importante de la mutation a été franchie le 1^{er} janvier 1999: les quatre entreprises d'armement de la Confédération ont été transformées en entreprises de droit privé et regroupées dans une holding – le groupe RUAG Suisse SA. Il s'agissait d'une mesure logique et nécessaire pour préparer l'avenir et réorienter les entreprises sur le marché de la technique de défense et le marché civil.

Une situation initiale complexe

L'intérêt de la Suisse, de la Confédération et de la défense

nationale à la SM Entreprise suisse de munitions SA est triple: comme mandant, comme propriétaire et comme partenaire social.

Si l'armée suisse, comme mandant, est le principal partenaire commercial de la SM, la Suisse est également directement intéressée à l'entreprise, puisqu'il s'agit de mettre en œuvre la politique de sécurité. Le Rapport du Conseil fédéral sur la politique de sécurité 2000 définit les objectifs, la stratégie, les tâches et les instruments de la future politique de sécurité de la Suisse. La défense est une tâche de la politique de sécurité, aux côtés de la promotion de la paix, de la gestion des crises, de la prévention et de la maîtrise des dangers existentiels.

Une préparation crédible à la défense nécessite, entre autres, «un haut niveau d'équipement et de formation, de même qu'un état de préparation qui puisse

La SM en bref:

Divisions:

- Ammunition
- Wearhead
- Components
- Recycling

Divisions centrales:

- Finance & Controlling
- Services
- Business Development

Chiffres-clés 1998:

Chiffre d'affaires facturé	271 mio CHF
Effectif moyen du personnel	1442 postes
Nombre moyen d'apprentis	100 postes

Contacts:

Allmendstrasse 74
CH-3602 Thoune
Tél. + 41 (0) 33 228 24 06
Fax + 41 (0) 33 228 24 88
Mail: dir@swissmun.com
Web: www.swissmun.com



Les exploitations de la SM se situent à Thoune et à Altdorf. Vue des exploitations militaires et de la place d'armes de Thoune. Le site de la SM longe la rive gauche de l'Aar.

être adapté en fonction de l'évolution de la situation. (...) L'acquisition d'armements est une affaire de long terme; elle nécessite de la continuité et de la constance dans la planification (...). Grâce à notre potentiel industriel, nous sommes à même d'assurer avec un haut niveau d'autonomie la maintenance des armes et des équipements. L'existence des connaissances et du savoir-faire industriels nécessaires pour l'entretien, le maintien et l'accroissement de l'efficacité au combat, ainsi que pour l'élimination, est garantie pour des domaines choisis. Dans le domaine des

munitions, une capacité mesurée de production est maintenue.»

En sa qualité de propriétaire de la SM, dont elle détient encore la totalité des actions, la Confédération est intéressée à une mise à contribution optimale du personnel de l'entreprise, du savoir-faire, des installations et des moyens d'exploitation, de même qu'au rendement du capital. Comme partenaire social de la SM, elle est également intéressée à ce que des emplois soient maintenus à la SM et chez ses fournisseurs, dans les régions périphériques de l'Oberland bernois et du canton d'Uri.

La mission est claire et les objectifs ambitieux

Dans sa stratégie de propriétaire, le Conseil fédéral a défini la mission du groupe RUAG Suisse et de ses entreprises; cette mission équivaut aux objectifs stratégiques à moyen terme. Les activités principales sont:

- la maintenance;
- le maintien et l'accroissement de l'efficacité au combat;
- l'élimination;
- la production de munitions choisies;
- la garantie de la disponibilité de la technologie.

Le cadre défini est le suivant:

- les entreprises doivent garantir l'existence du savoir-faire nécessaire à la fabrication;

■ l'exécution des commandes pour les besoins de la défense nationale est prioritaire;

■ les entreprises sont habilitées à acquérir de nouveaux débouchés pour leurs produits civils et militaires ou à développer de nouveaux produits, afin de réaliser les synergies potentielles;

■ la coopération avec des partenaires de l'industrie privée

suisse et étrangère est souhaitée et encouragée;

■ les entreprises d'armement mettent en œuvre une politique du personnel moderne et admissible sur le plan social;

■ finalement, les entreprises d'armement doivent obtenir un rendement convenable sur le chiffre d'affaires.

Le groupe RUAG SUISSE en bref



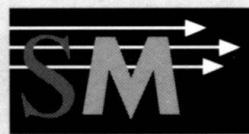
RUAG Suisse SA



SE Entreprise suisse d'électronique SA



SF Entreprise suisse d'aéronautique et de systèmes SA



SM Entreprise suisse de munitions SA



SW Entreprise suisse d'armement SA

Chiffres-clés 1998:

Chiffre d'affaires: 1003 mio CHF

Part des commandes de privés: 13%

Résultat d'exploitation: 60 mio CHF

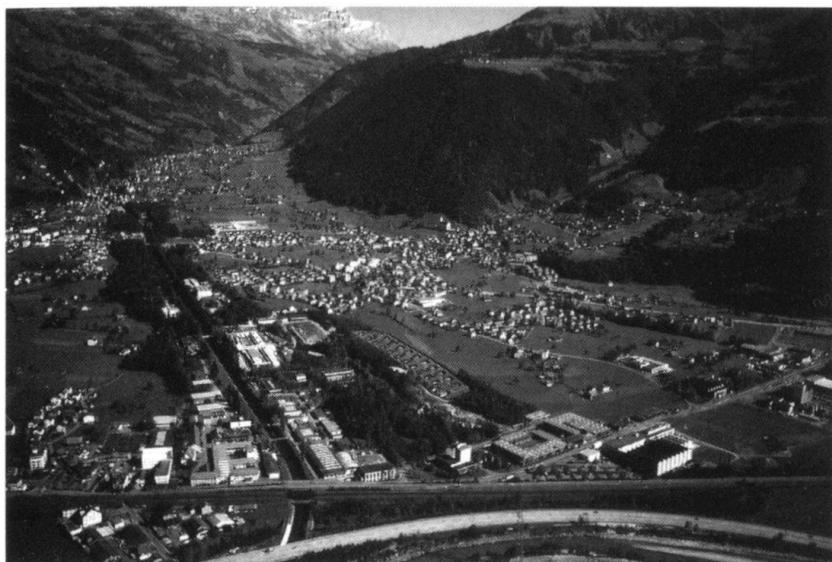
Investissements: 69 mio CHF

Effectif moyen du personnel: 4169 postes

Contacts:

Stauffacherstrasse 65 – CH-3000 Berne 22

Tél. + 41 (0) 31 223 70 11 – Fax + 41 (0) 33 223 70 12



Les exploitations de la SM se situent à Thoune et à Altdorf. Dans le canton d'Uri, le site de la SM est situé de part et d'autre du Schächenbach.

Notre vision, c'est la transformation de la SM Entreprise suisse de munitions en SAM-CO (Swiss Ammunition Company), l'objectif de cette «transformation» étant d'exprimer

■ une volonté déterminante pour l'avenir de participer au marché international, d'où le nom anglais;

■ le passage définitif et complet de la «régie fédérale» à l'entreprise privée – c'est le «CO»;

■ l'importance centrale de la Suisse et de son armée, mais aussi la place qu'occupent les valeurs «qualité», «respect des délais» et «sérieux» dans notre culture d'entreprise – c'est le «Swiss».

Dans ce milieu qui restera difficile à l'avenir pour les entreprises d'armement, nous nous sommes fixés des objectifs exigeants:

■ Maintenir la part de marché auprès de l'armée suisse. Avec la réduction des effectifs de l'Armée XXI, le besoin en matériel – les munitions dans notre cas – va évidemment diminuer mais, pour maintenir la technologie, la capacité de production et l'autonomie conformément au mandat reçu, il faudra que les acquisitions du bien-clé «munitions» soient continues.

■ Accroître les exportations de munitions. La SM est un centre de compétence de renommée internationale pour les munitions, les systèmes de munitions et les groupes d'assemblage. A chaque fois que des prestations élevées (précision, efficacité au but) ou des applications spéciales sont exigées, nos produits sont concurrentiels sur le plan international.

■ Accroître le volume et la part de marché des prestations civiles. Dans le secteur des

composants métalliques – pour l'industrie automobile par exemple – l'évolution a été positive durant les dernières années. Les affaires sont dures, mais nous poursuivons nos efforts;

■ Maintenir la part de marché de l'élimination de biens civils. Dans le secteur du recyclage et de l'élimination d'appareils frigorifiques, électriques et électroniques, nous fournissons en Suisse de bonnes prestations; nous sommes un partenaire reconnu et apprécié.

■ Mettre en place de nouveaux secteurs d'activités. Il ne s'agit pas de la reconversion de la production d'armement en production massive de biens de consommation, dont certains prétendent que l'on peut attendre des merveilles; ce marché est déjà largement occupé. Ce que nous pouvons par contre, c'est, partant de nos connaissances-clés, des technologies dont nous disposons, de nos installations et de nos moyens d'exploitation, nous insérer dans des créneaux du marché civil. Cette activité stabilise la production de produits de défense, mais ne s'y substitue pas.

Le développement du marché indispensable à la (sur)vie

Le recul des commandes de l'armée suisse, auquel nous sommes confronté – il s'agit d'une diminution de moitié en dix ans – doit être compensé. Nous recherchons la percée sur de nouveaux marchés avec les produits commercialisables existants et, en collaboration

avec nos partenaires, nous améliorons et développons des produits. La SM et son personnel proposent des produits et des prestations importants, aussi bien dans le secteur de la défense que dans les activités civiles.

Munitions nébulogènes d'autoprotection

Des nouvelles munitions nébulogènes ont été mises au point en étroite collaboration avec la firme allemande Buck Neue Technologien GmbH; elles offrent une protection fiable aux chars et à d'autres véhicules de combat dans les spectres visible et infrarouge. L'agent nébulogène offre un effet de camouflage et de déception excellents, sans risque pour l'homme ni la faune. La cartouche d'exercice est entièrement non toxique et des composants importants sont fabriqués avec des matières biologiques ou réutilisables.

Ogives de guerre pour armes antichars

Nous disposons à la SM d'un excellent savoir-faire dans la fabrication et le montage de charges creuses de précision à haute puissance. Les technologies appliquées pendant la production (presses isostatiques et montage par rétraction) garantissent une puissance supérieure. Tous les systèmes améliorés de défense antichar dont dispose notre armée – *Panzerfaust*, *Dragon*, *TOW* – sont équipés d'ogives de guerre de ce type. Nous sommes convaincus que, grâce à ces technologies et en collaboration étroite avec les propriétaires des systèmes ou avec des partenaires suisses ou étrangers, nos produits peuvent être commercialisés au niveau international.

Systèmes SM-EOD (Explosive Ordnance Disposal)

Ces charges sont construites au moyen de la technologie des charges creuses de la SM; elles

servent à détruire des ratés, des mines et des objets non identifiables (pour les interventions policières par exemple), sans avoir à les toucher. Les charges de la SM servent également au déminage humanitaire.

Munitions cargos de 12 cm

Pour l'artillerie et les mortiers, la SM offre, en collaboration avec des partenaires suisses et étrangers, une munition cargo améliorée de 12 cm.

Munitions brisantes

La famille de grenades à main et les munitions brisantes de 40 mm, introduites dans l'armée suisse, nécessitent notamment l'emploi d'une technique spéciale de gaufrage des métaux pour la formation des éclats.

Munitions spéciales

La nouvelle famille de munitions de petit calibre *SWISS P* convient particulièrement aux



Composants de haute valeur à usage civil et militaire, obtenus par formage, usinage et traitement des surfaces.

Succès d'un produit suisse destiné à la destruction des mines et des ratés

Basé sur le principe de la charge creuse, le système *EOD20*, une innovation de la SM Entreprise suisse de munitions SA, sert à la destruction des mines antipersonnel et des ratés. Il connaît le succès dans toute l'Europe. Quelque 3000 systèmes ont été livrés à l'armée danoise pour ses engagements en Bosnie dans le cadre de la SFOR et au Kosovo avec la KFOR. La Belgique, l'Autriche et le Luxembourg en ont commandé une première tranche; l'évaluation est en phase finale en Suède, en Espagne, aux Pays-Bas, au Portugal et en France.

Le système de mise à feu des mines et des ratés peut être séparé de la charge explosive par une manipulation simple, ne nécessitant aucun contact, et sans que la mine n'explose. La combustion ou l'éventuelle pulvérisation n'ont qu'un effet minime sur l'environnement. Cette procédure dite «Low-Order» réduit en outre de manière déterminante le risque pour l'utilisateur. La destruction des mines en zone urbaine est possible sans danger. La destruction d'une mine antipersonnel ne coûte plus que 20 francs, alors qu'avec les autres procédés, elle revient à plus de 100 francs.

L'*EOD20* sert à la destruction des mines antipersonnel et des ratés, l'*EOD33* à la destruction de mines enterrées ou submergées, l'*EOD67* à la destruction de mines dotées de capteurs électroniques et l'*EOD190* à la destruction de bombes enterrées jusqu'à un profondeur de 4,5 mètres.

actions de commando des unités spéciales de l'armée et de la police. Les quatre types de munitions de la ligne *SWISS P* ont une trajectoire pratiquement identique pour un même calibre, ce qui autorise l'emploi de munitions à effets différents sans avoir à adapter l'arme, donc des réactions plus rapides lors d'un changement de situation.

Les munitions de chasse et de sport représentent une part (encore) faible de la palette de produits de la SM; elles sont toutefois de haut niveau et re-

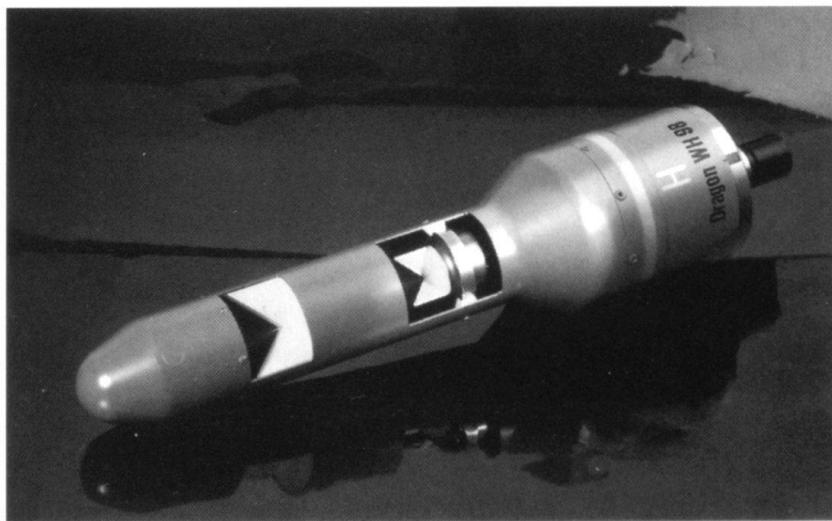
cèlent un potentiel de développement.

Centre d'usinage - centre de formage des matériaux - ingénierie des surfaces

Les centres de formage des métaux produisent toujours plus pour des clients privés. Ces procédés et ces technologies, appliqués à l'origine exclusivement pour la technique de défense – qui demeure pour nous très importante et intéressante – peuvent être utilisés dans le secteur civil. C'est dans ce domaine que le passage de la fabrication d'armements à la production industrielle est le plus visible. Il s'agit d'un domaine décisif pour l'avenir de la SM.

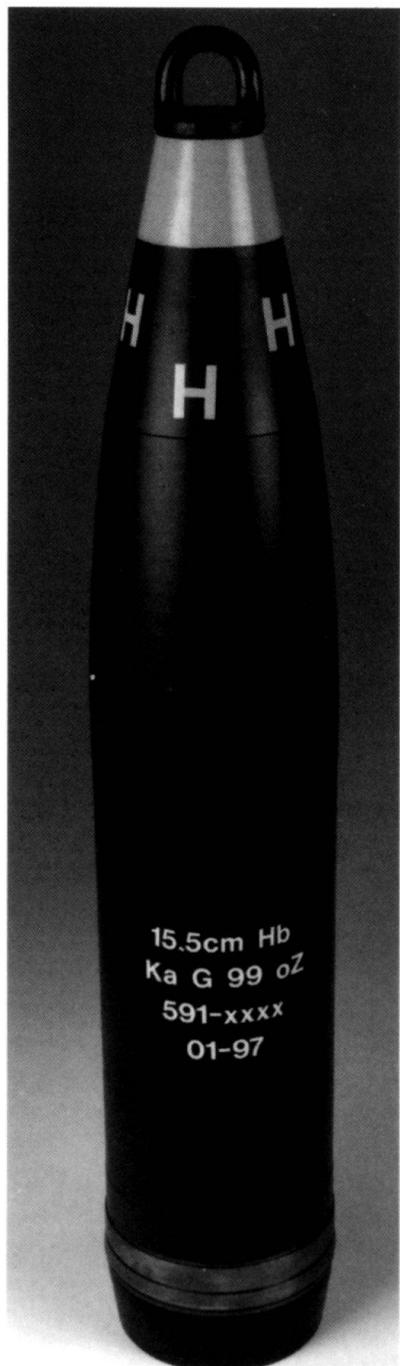
Recyclage et traitement des déchets

L'élimination de munitions et la liquidation du matériel excédentaire de l'armée, de même que celle des véhicules militaires, sont aujourd'hui un do-

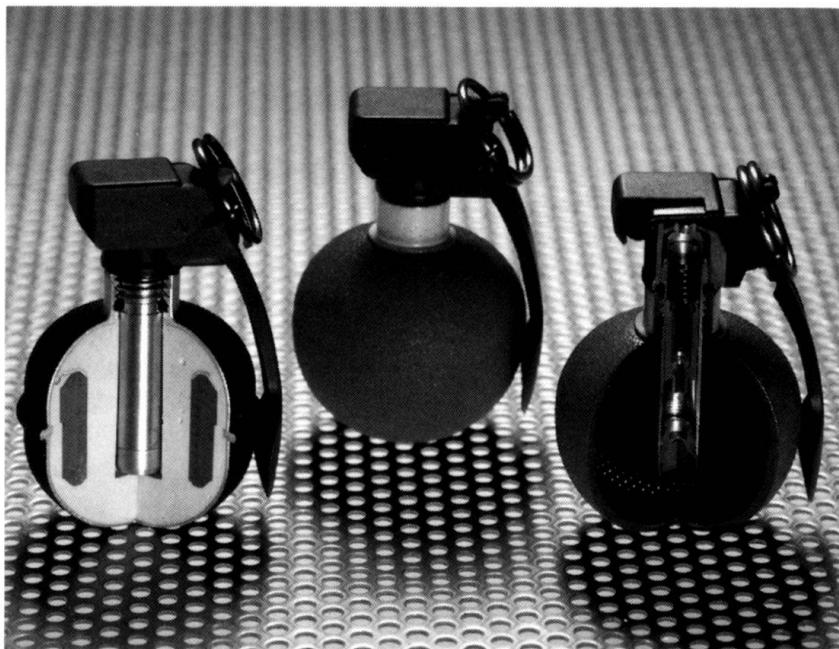


L'augmentation de la valeur de combat d'armes antichars (Panzerfaust, Dragon, TOW) au moyen de têtes de combat à charges creuses multiples constitue l'une des compétences de haut niveau de la SM.

maine d'activités important. Le Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS) a chargé la SM des tâches y relatives. Des véhicules liquidés, des pièces d'équipement et des



Les munitions de chars et d'artillerie représentent l'essentiel des gros calibres.



Appliqué aux grenades à main et à fusil, le savoir-faire de la SM permet d'améliorer notamment la formation des éclats.

pièces de rechange pour véhicules peuvent être acquis lors de la vente aux enchères annuelle, dans les Army Liq Shops et dans le Technik-Shop. L'Installation d'élimination de composants de munitions (IECM) de la SM permet d'éliminer en respectant l'environnement des composants de munitions et des substances résiduelles non recyclables. L'élimination d'appareils frigorifiques et électriques s'est bien établie en Suisse. La SM veut tenir un rang important dans ce marché, à l'avenir également.

Un virage dont SM Entreprise suisse de munitions SA sortira renforcée

Il est impossible, malgré tous les nouveaux marchés et produits, de compenser intégralement le recul des commandes de l'armée suisse. Notre objec-

tif est de stopper la chute et de stabiliser la situation, voire d'amener l'entreprise sur une pente ascendante.

La SM, la manufacture de sécurité

pour

- la Suisse, son armée et ses soldats,
- d'autres pays de la communauté des Etats qui s'identifient aux valeurs occidentales,
- nos collaboratrices et nos collaborateurs,
- les propriétaires,
- les régions défavorisées dans lesquelles nous sommes implantés

**est également votre
partenaire !**